PHILIPS

AVENT

SCF883, SCF885

Brukerhåndbok

Innhold

Viktig **3**
- Sikkerhetssystemer 8
- Elektromagnetiske felt (EMF) 8

Innledning **8**

Generell beskrivelse **9**

Før bruk første gang **10**

Bruke apparatet **11**
- Fylle vannbeholderen 12
- Damping 13
- Mikse etter damping 16
- Mikse uten damping 18
- Oppvarming 21
- Tining 24

Ingredienser og damptider **25**

Rengjøring og avkalking **26**
- Rengjøring 26
- Avkalke vannbeholderen 28

Oppbevaring **29**

Resirkulering **29**

Støtte **29**

Feilsøking **30**

Tekniske spesifikasjoner **34**

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Senk aldri hovedenheten ned i vann eller annen væske. Ikke skyll den under springen.

Advarsel

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Du må ikke bruke apparatet hvis støpselet, nettledningen eller selve apparatet er ødelagt. Hvis nettledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell for å unngå farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen.
- Barn må ikke leke med apparatet (inkludert tilbehør).
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn (inkludert tilbehør).
- Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold.
- Ikke berør knivene, spesielt hvis apparatet er koblet til strømnettet. Knivene er svært skarpe.
- Vær forsiktig når du håndterer de skarpe knivbladene, når du tømmer kannen, og under rengjøring.
- Hvis knivene setter seg fast, må du trekke støpselet ut av stikkontakten før du fjerner ingrediensene som blokkerer knivene.

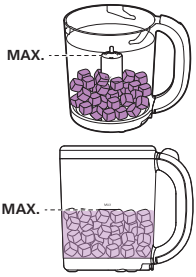
- Apparatet blir varmt under eller kort etter damping (spesielt overflater med dette symbolet ⚠) og kan forårsake brannsår ved berøring. Løft bare kannen etter håndtaket.
- Varm damp kommer ut av kannen under damping og når lokket fjernes.
- Vær oppmerksom på at det kommer varm damp ut av vannbeholderen når du tar av lokket.
- Når dampingsprosessen er ferdig, vil varm damp fortsette å komme ut av dampåpningen på lokket til vannbeholderen og damphullet i kannen i en stund. Vær forsiktig når du løfter kannen av hovedenheten.
- Hvis apparatet brukes feil, kan varm damp slippe ut fra kanten av lokket på vannbeholderen. Se avsnittet Feilsøking for å hindre eller løse dette.
- Vær ekstra forsiktig når du fyller varm væske i kannen, ettersom væsken kan sprute.
- Sett alltid tidligere mikset mat i oppbevaringskrukken hvis du vil varme opp eller tine mat med dette apparatet.
- Ikke bruk dette apparatet til å hakke harde og klissete ingredienser.
- Bruk aldri blekemiddel eller kjemiske steriliseringsløsninger/-tabletter i apparatet.
- Bruk aldri skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin, aceton eller alkohol til å rengjøre apparatet.
- La alltid apparatet kjøle seg ned i 10 minutter etter én dampingsprosess før du begynner dampingen igjen.
- Ikke la apparatet gå i mer enn 30 sekunder om gangen. Hvis du ikke er ferdig etter 30 sekunder, slipper du knappen for å stoppe miksing og venter noen sekunder før du fortsetter. Hvis hovedenheten blir varm, må den avkjøles i noen minutter før du fortsetter.
- Ikke hell vann eller annen væske i kannen for damping for å unngå skade på apparatet.

- Ta alltid av lokket på oppbevaringskrukken før du bruker krukken til å varme opp mat i en mikrobølgeovn.
- Slutt å bruke apparatet hvis du ser sprekker, deformasjon, misfarging eller overflateskader, ettersom dette kan øke migrasjonen av stoffer og gjøre det uegnet for kontakt med mat.

Forsiktig

- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slikt tilbehør eller slike deler, blir garantien ugyldig.
- Ikke plasser apparatet på eller nær en komfyr eller stekeovn som brukes, eller som fremdeles er varm.
- Slå alltid av apparatet og koble fra strømforsyningen når apparatet står uten tilsyn, og før montering, demontering, rengjøring, bytte av tilbehør eller håndtering av deler som beveger seg når apparatet er i bruk.
- Trekk alltid støpslet ut av kontakten og la apparatet kjøles ned før rengjøring.
- Sett alltid kontrollbryteren til av (**OFF**) hver gang etter damping, oppvarming eller tining.
- Bruk aldri kannen eller noen annen del av apparatet (unntatt oppbevaringskrukkene) i en mikrobølgeovn eller et steriliseringsapparat, da metalldelene på håndtaket til kannen og knivenheten ikke egner seg til slik bruk.
- Steriliser aldri kannen eller noen annen del av apparatet (unntatt oppbevaringskrukkene) i en sterilisator eller mikrobølgeovn, da metalldelene på håndtaket til kannen og knivenheten ikke egner seg til slik bruk.
- Dette apparatet skal kun brukes i husholdningen. Hvis apparatet brukes feil eller på en måte som tilsvarer profesjonell bruk, eller hvis bruksanvisningen ikke følges, blir garantien ugyldig, og Philips påtar seg da ikke noe ansvar for eventuelle skader.

- Plasser apparatet på en stabil, vannrett og jevn overflate. Apparatet slipper ut varm damp ved bruk. Kontroller at det er nok plass rundt det for å forhindre skade på skap eller andre objekter.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt ned eller er skadet på noen måte. Ta det med til et autorisert Philips-servicesenter for reparasjon.
- Bruk aldri dampfunksjonen uten vann i vannbeholderen.
- Kontroller at vannet i beholderen ikke overstiger MAX-vannivåindikatoren på siden av vannbeholderen (250 ml) eller MAX-vannivåindikatoren i vannbeholderen.
- Kontroller at lokket til vannbeholderen er riktig låst før du setter kannen på hovedenheten.
- Når du damper ingredienser, må du passe på at du ikke fyller kannen over toppen av plastdelen på knivenheten.
- Når du mikser væsker, må du ikke overskride **MAX**-væskenivået angitt på kannen (720 ml).
- Ikke løft og flytt på apparatet når det er i bruk.
- Ikke stikk gjenstander inn i dampåpningen på lokket til vannbeholderen eller dampåpningen på lokket på kannen.
- Etterfyll aldri vannbeholderen under damping, da det kan komme varmt vann og damp ut av apparatet.
- Kontroller alltid at lokket på kannen er avkjølt etter damping, før du åpner det for å tilsette flere ingredienser.
- Koble aldri dette apparatets strømforsyning via en ekstern bryterenhet, for eksempel en tidsbryter, eller koble det til en krets som regelmessig slås av og på.
- Kontroller alltid temperaturen på den kokte maten bak på hånden for å sikre at den er trygg for babyen.



- Kontroller alltid konsistensen på maten til babyen. Hvis du vil ha veiledning om hvilken konsistens på maten som passer for ulike aldre, kan du se de profesjonelle rådene om tilvenning som leveres med dette apparatet, eller søke råd fra en lege eller konsulent.
- Bruk bare slikkepotten som fulgte med, når du skal ta maten ut av kannen.
- Regelmessig avkalking forhindrer skade på apparatet.
- Oppbevaringskrukken som følger med dette apparatet, er ikke et redskap for mating av barn. Ikke mat barn direkte fra oppbevaringskrukken.
- Rengjør oppbevaringskrukken grundig før du bruker den, og steriliser den deretter med en Philips Avent-sterilisator, eller plasser oppbevaringskrukken i kokende vann i 5 minutter. Dette er for å sikre hygienen. Kontroller at det er nok vann i beholderen når du bruker kokende vann for å sterilisere oppbevaringskrukken, og pass på at krukken ikke kommer i kontakt med beholderen for lenge, for å unngå varmedeformasjon.
- Kontroller at mengden mat i oppbevaringskrukken ikke overstiger linjen merket på siden av krukken, ellers kan krukken lekke.
- Når du varmer opp eller tiner mat, må du kontrollere at lokket til oppbevaringskrukken er lukket ordentlig før du setter oppbevaringskrukken i kannen. Ellers kan krukken lekke når du tar den ut av kannen.
- Oppvarming av mat i en mikrobølgeovn ved å bruke oppbevaringskrukken som fulgte med, kan gi lokalt høye temperaturer i maten, og det kan påvirke dens ernæringsmessige verdi. Rør alltid i oppvarmet mat for å sikre at varmen blir jevnt fordelt. Mål temperaturen før du serverer maten.

- Ikke velg grillfunksjonen hvis du bruker en kombinasjonsmikrobølgeovn (med grillfunksjon) for å varme opp eller tine maten med oppbevaringskrukken. Hvis du akkurat har avsluttet en grillprosess, må du vente til mikrobølgeovnen er avkjølt før du setter oppbevaringskrukkene i den, da den gjenværende varmen kan føre til skade på oppbevaringskrukkene.

Sikkerhetssystemer

Dette apparatet er utstyrt med en innebygd sikkerhetslås for å sikre deg under bruk. Dette apparatet fungerer bare hvis alle delene er satt sammen riktig. Den innebygde sikkerhetslåsen deaktiveres når alle delene er satt sammen riktig.

Dette apparatet er også utstyrt med en sikkerhetsfunksjon mot overoppheting. Overoppheting kan oppstå hvis tiden mellom to dampingsprosesser er for kort. Hvis sikkerhetsfunksjon mot overoppheting aktiveres under en dampingsprosess, vrir du kontrollbryteren tilbake til av-stillingen (**OFF**) og lar apparatet avkjøles i noen minutter. Etter dette kan du bruke apparatet igjen.

Elektromagnetiske felt (EMF)

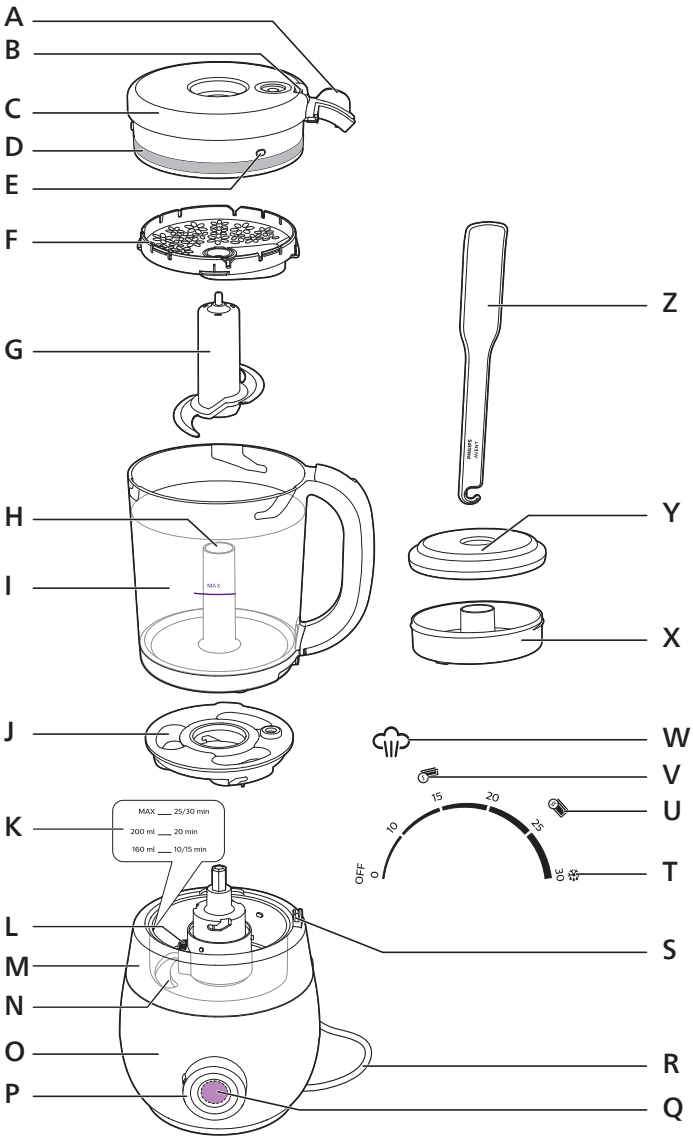
Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Innledning

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips Avent. For å få fullt utbytte av støtten som Philips Avent tilbyr, må du registrere produktet på **www.philips.com/welcome**.

Med funksjoner for damping og miksing kombinert i ett apparat, hjelper denne 4-i-1-enheten for sunn babymat alle foreldre med å tilberede næringsrike måltider til babyer. Du kan også bruke enheten for babymat til å tine og varme opp babymat.

Generell beskrivelse



Produktoversikt			
A	Tappen på lokket	**K**	Vannivåindikatorer
B	Kobling på lokket til kannen	**L**	Indikator for MAKS. vannivå
C	Lokket til kannen	**M**	Vannbeholder (ikke avtakbar)
D	Gummipakning	**N**	Koker
E	Låsepinne	**O**	Hovedenhet
F	Sil	**P**	Kontrollbryter
G	Knivenhet	**Q**	Mikseknapp
H	Holder for knivenhet	**R**	Nettledning
I	Kanne	**S**	Låseområde på vannbeholderen
J	Lokk til vannbeholder		
Oversikt over kontroller			
T	Tineinnstilling	**V**	Oppvarmingsinnstilling for oppbevaringskrukke på 120 ml
U	Oppvarmingsinnstilling for oppbevaringskrukke på 240 ml	**W**	Damplampe
Tilbehør			
X	Oppbevaringskrukke	**Z**	Slikkepott
Y	Lokk på oppbevaringskrukke		

Før bruk første gang

1. **Fjern all emballasjen fra apparatet.**
2. **Rengjør alle delene grundig før første gangs bruk. Se avsnittet Rengjøring og avkalking.**
3. **Vi anbefaler å kjøre en dampingsprosess med en tom kanne før du bruker apparatet for første gang. Gå til avsnittene Fylle vannbeholderen og Damping.**

Bruke apparatet

Forsiktig

- Kontroller alltid temperaturen på den kokte maten bak på hånden for å sikre at den er trygg for babyen.

Dette apparatet er ment for å dampe ferske, faste ingredienser og mikse dem til en konsistens du velger. Se det vedlagte oppskriftsheftet for noen velsmakende og næringsrike oppskriftsideer. Apparatet kan også brukes for kun damping eller kun miksing. Se avsnittet Mikse uten damping for mer informasjon om bruk med kun miksing.

Dette apparatet kan også brukes til å tine eller varme opp kokt mat som har blitt oppbevart i de spesialutformede oppbevaringskrukkene. Bruk alltid disse oppbevaringskrukkene til å tine eller varme opp mikset mat. Tining eller oppvarming uten oppbevaringskrukkene vil føre til at maten slipper gjennom silen og inn i lokket til kannen.

Sett aldri kannen med mikset mat i dampstillingen på hovedenheten.

Damp aldri det samme partiet av råvarer i mer enn 30 minutter eller mer enn én gang.

Dette apparatet er IKKE beregnet for følgende formål.

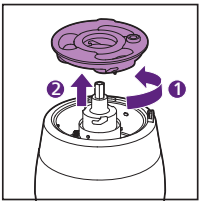
- Damping av frosne råvarer
- Damping av tidligere mikset mat uten oppbevaringskrukke
- Damping av de samme ingrediensene i mer enn 30 minutter
- Koke ris og pasta
- Først mikse, og deretter dampe
- Varme eller varme opp væsker som supper, sauser eller vann
- Holde mat varm i flere timer
- Skjæring av harde ingredienser som isbiter og sukkerbiter, eller klissete ingredienser som ost

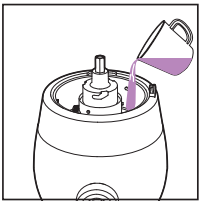
Fylle vannbeholderen

Merk

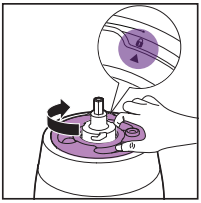
- Kontroller at vannet i beholderen ikke overstiger MAX-vannivåindikatoren på siden av vannbeholderen (250 ml) eller MAX-vannivåindikatoren i vannbeholderen.
- Vi anbefaler å bruke mykt eller renset vann, da mineraler i mineralvann eller vann fra kranen kan føre til at kalkavleiringer dannes raskere på innsiden av vannbeholderen.
- Bortsett fra materialene som er nødvendige for avkalking, må du aldri ha andre væsker enn vann i vannbeholderen.

1 **Vri lokket til vannbeholderen mot klokken for å åpne vannbeholderen. Følg deretter vannivåindikatorene på vannbeholderen og fyll på vann til ønsket nivå i henhold til avsnittet Ingredienser og damptider i brukerhåndboken eller det vedlagte oppskriftsheftet.**





2 **Sett lokket til vannbeholderen på vannbeholderen, og vri lokket med klokken for å låse det sikkert på plass.**



↳ Når lokket til vannbeholderen er riktig låst på plass, vil ▲-ikonet på lokket til vannbeholderen komme på linje med 🔒-ikonet på vannbeholderen.

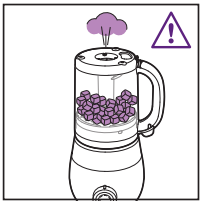
Merk

- Sørg alltid for at du har låst lokket til vannbeholderen før apparatet brukes.

Damping

Forsiktig

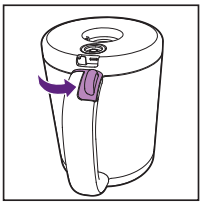
- Varm damp eller varmt vann kan brenne fingrene. Ikke berør eller la barn berøre varme deler på apparatet eller dampen som kommer fra toppen av apparatet, da dette kan forårsake skålding.



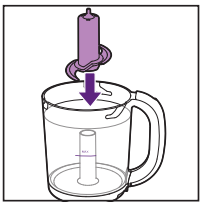
Merk

- Tin alltid frosne råvarer før du legger dem i kannen til damping. Rist av overflødig vann fra de tinte ingrediensene før du legger dem i kannen.
- Ikke fyll på over den øverste kanten av plastdelen på knivenheten når du legger til ingredienser.
- Ikke hell vann eller annen væske i kannen for damping for å unngå skade på apparatet.
- Apparatet starter ikke dampingen hvis ikke kannen er låst riktig på plass.
- Kontroller at gummipakningen er satt på rundt lokket til kannen før damping, og at den flate siden av gummipakningen er vendt ut.

1 **Skyv tappen på lokket mot klokken for å løsne lokket fra kannen.**

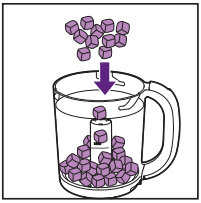


2 **Hvis knivenheten ikke er i kannen, setter du holderen for knivenheten i kannen.**

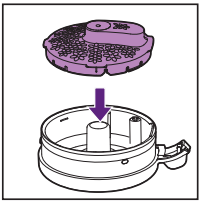


3 **Vi anbefaler å kutte ingrediensene i små biter (terninger som ikke er større enn 1 cm).**

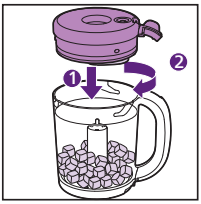
4 **Ha ingrediensene i kannen.**



5 **Trykk silen inn i lokket på kannen.**

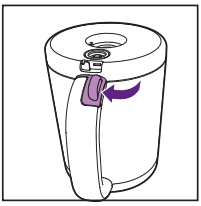


6 **Sett lokket til kannen på kannen, og vri det med klokken for å lukke det sikkert.**



Merk

- Kannen har spor som bidrar til å styre låsepinnene og låse lokket på plass. Kontroller at tappen på lokket skyves inn i håndtaket på kannen.

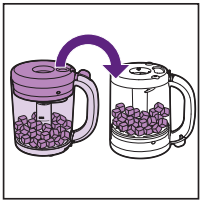


7 **Hvis du ennå ikke har fylt vannbeholderen med vann til damping, ser du avsnittet Fylle vannbeholderen og fyller på vann i vannbeholderen før du setter kannen på hovedenheten.**

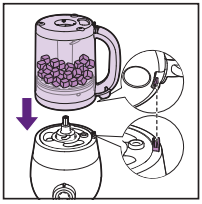
Merk

- Kontroller at lokket på vannbeholderen er riktig låst på plass før du setter kannen på hovedenheten.

8 Snu kannen på hodet med lokket til kannen på undersiden.



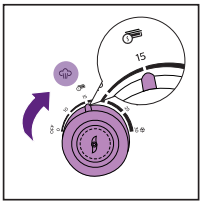
9 Juster koblingen på lokket til kannen i henhold til låseområdet på vannbeholderen, og sett kannen på hovedenheten med lokket til kannen på undersiden. Trykk kannen nedover for å låse den fast på hovedenheten, og kontroller at håndtaket er på høyre side.



10 Hvis kontrollbryteren ikke er i av-stillingen (**OFF**), må den settes til av først.

11 Koble til apparatet.

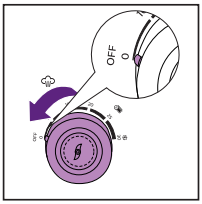
12 Vri kontrollbryteren for å velge damptiden du trenger. Se tabellen i avsnittet Ingredienser og damptider og oppskriftsheftet for anbefalt damptid.



↪ Damplampen vil lyse hvitt for å vise at apparatet damper.

↪ Når dampingsprosessen er ferdig, piper apparatet og damplampen slukkes.

13 Vri bryteren tilbake til av-stillingen (**OFF**). Vent 2 minutter, eller til det ikke kommer mer damp fra toppen av apparatet, før du fjerner kannen.



Forsiktig

- Hvis du har tenkt å starte en ny dampingsprosess, må du la apparatet avkjøles i 10 minutter. Deretter tømmer du ut resten av vannet i vannbeholderen før du etterfyller og starter en ny dampingsprosess.

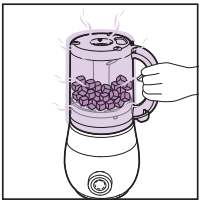
14 **Se avsnittet Mikse etter damping for informasjon om å mikse de dampede ingrediensene.**

15 **Det kan fortsatt være litt vann igjen i vannbeholderen etter en dampingsprosess. Dette er normalt. Vent til apparatet kjøles ned til romtemperatur, og tøm deretter vannbeholderen for alt restvann. Se avsnittet Rengjøring og avkalking for informasjon om å tømme eller rengjøre vannbeholderen.**

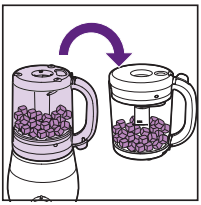
Mikse etter damping

Forsiktig

- Kannen og lokket blir varmt etter dampingsprosessen. Hold bare kannen i det spesielt utviklede varmebestandig håndtaket.
- Sørg alltid for at lokket til kannen er riktig lukket og låst på plass mens apparatet er i bruk.
- Kontroller alltid at lokket til kannen er avkjølt etter damping, før du åpner det for å tilsette flere ingredienser (ikke fyll kannen over den øverste kanten av plastdelen på knivenheten), eller for å fjerne gjenværende vann fra vannbeholderen.
- Hvis du har lagt til andre væsker, må du aldri sette kannen i dampstillingen, da væsken vil gå gjennom silen.

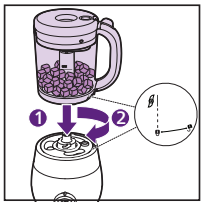


1 **Fra dampstillingen løfter du kannen etter håndtaket og snur den opp ned. Rist kannen for å la de dampede ingrediensene gå til bunnen av kannen der mikserknivene er.**



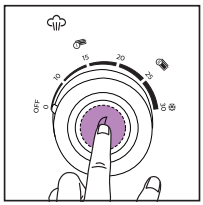
2 **Fjern eventuelt lokket til kannen, og legg til andre ingredienser for miksing (f.eks. vann for pureer eller andre kokte ingredienser som ris eller pasta). Sett lokket til kannen tilbake på kannen før du starter å mikse.**

3 **Plasser kannen på hovedenheten med lokket på toppen, sett -ikonet på kannen på linje med -ikonet på hovedenheten, og vri kannen med klokken for å låse den ordentlig på plass på hovedenheten. Kontroller at håndtaket er på høyre side.**



↳ Når kannen er riktig låst på plass på hovedenheten, vil -ikonet på kannen være på linje med -ikonet på hovedenheten.

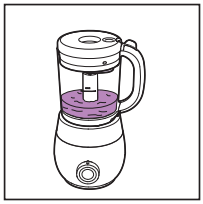
4 **Skyv og hold mikseknappen for å starte miksing til ingrediensene er mikset til konsistensen du vil ha.**



Forsiktig

- Ikke la apparatet gå i mer enn 30 sekunder om gangen. Hvis du ikke er ferdig etter 30 sekunder, slipper du knappen for å stoppe miksing og venter noen sekunder før du fortsetter. Hvis hovedenheten blir varm, må den avkjøles i noen minutter før du fortsetter.

5 **Når du er ferdig med miksingen, slipper du mikseknappen.**



6 **Koble fra apparatet.**

7 **Fjern knivenheten. Vær forsiktig når du fjerner knivenheten. Den kan være varm. Fjern den miksede maten fra kannen. Bruk eventuelt slikkepotten som følger med dette apparatet.**

Mikse uten damping

Dette apparatet er beregnet for følgende formål.

- Lage puré av dampede og kokte ingredienser
- Mikse væsker og frukt

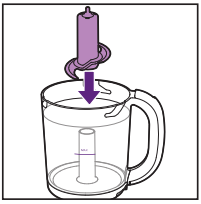
Forsiktig

- Apparatet er ikke beregnet for hakking av harde ingredienser som isbiter og sukkerbiter, eller klissete ingredienser som ost.
- Hvis du har helt væske i kannen, må du aldri sette kannen i dampstilling, da væsken vil gå gjennom silen.

Merk

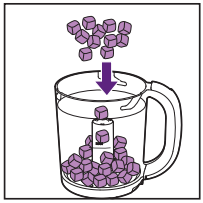
- Når du mikser ingredienser med væske, må du kontrollere at du ikke fyller kannen over **MAX**-nivåindikatoren på kannen.
- Ikke fyll på over den øverste kanten av plastdelen på knivenheten når du legger til ingredienser.
- Sett aldri kannen med mikset mat i dampstillingen på hovedenheten.
- Hvis ingrediensene fester seg til veggen på kannen, eller hvis de miksede ingrediensene fortsatt er for faste, slipper du mikserknappen, fjerner kannen fra hovedenheten og løsner ingrediensene med slikkepotten eller ved å tilsette væske (f.eks. drikkevann) til den miksede maten har riktig konsistens for babyens alder. Når du fyller væske på kannen, må du ikke fylle kannen over **MAX**-nivåindikatoren på kannen.
- Kontroller at babymatblandingen har riktig konsistens før du serverer den. Hvis du vil ha veiledning om hvilken konsistens på maten som passer for ulike aldre, kan du se de profesjonelle rådene om tilvenning som leveres med dette apparatet, eller søke råd fra en lege eller konsulent.
- Ikke behandle store mengder faste ingredienser samtidig. Behandle disse ingrediensene i flere små partier for å få en finere tekstur.

1 **Sett knivenheten på knivenhetholderen i kannen.**

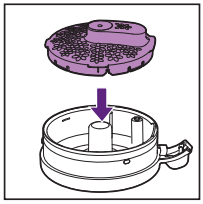


2 **Del faste ingredienser opp i små biter (terninger som ikke er større enn 1 cm) før du har dem i kannen.**

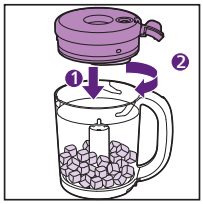
3 **Ha ingrediensene i kannen.**



4 **Trykk silen inn i lokket på kannen.**

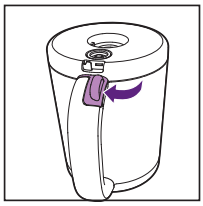


5 **Sett lokket på kannen, og vri det med klokken for å lukke det sikkert.**

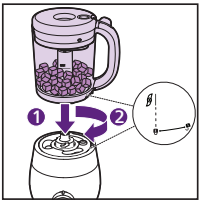


Merk

- Kannen har spor som bidrar til å styre låsepinnene og låse lokket på plass. Kontroller at tappen på lokket skyves inn i håndtaket på kannen.

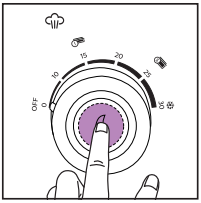


6 **Plasser kannen på hovedenheten med lokket på toppen, sett -ikonet på kannen på linje med -ikonet på hovedenheten, og vri kannen med klokken for å låse den ordentlig på plass på hovedenheten. Kontroller at håndtaket er på høyre side.**



↪ Når kannen er riktig låst på plass på hovedenheten, vil -ikonet på kannen være på linje med -ikonet på hovedenheten.

7 **Skyv og hold mikseknappen for å starte miksing til maten er riktig mikset.**



Forsiktig

- Ikke la apparatet gå i mer enn 30 sekunder om gangen. Hvis du ikke er ferdig etter 30 sekunder, slipper du knappen for å stoppe miksing og venter noen sekunder før du fortsetter. Hvis hovedenheten blir varm, må den avkjøles i noen minutter før du fortsetter.

8 **Når du er ferdig med miksingen, slipper du mikseknappen.**

9 **Koble fra apparatet.**

10 **Fjern knivenheten. Vær forsiktig når du fjerner knivenheten. Den kan være varm. Fjern den miksede maten fra kannen. Bruk eventuelt slikkepotten som følger med dette apparatet.**

Oppvarming

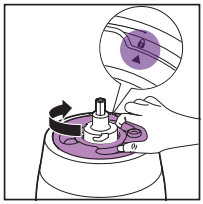
En oppbevaringskrukke på 120 ml følger med apparatet. Bruk oppbevaringskrukken for å varme opp igjen babymat du har laget med apparatet.

Merk

- Sett alltid tidligere mikset mat i oppbevaringskrukken for å varme opp.
- Kontroller at gummipakningen er satt på rundt lokket til kannen før oppvarming, og at den flate siden av gummipakningen er vendt ut.

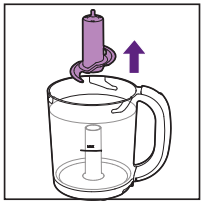
1 **Hell 160 ml vann i vannbeholderen (dvs. til vannivåmerket i 10/15 min.).**

2 **Sett lokket til vannbeholderen på vannbeholderen, og vri lokket med klokken for å låse det sikkert på plass.**

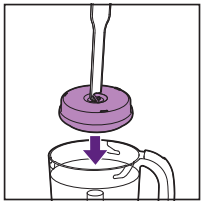


↳ Når lokket på vannbeholderen er riktig låst på plass, kommer ▲-ikonet på lokket til vannbeholderen på linje med 🔓-ikonet på vannbeholderen.

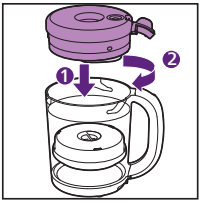
3 **Ta knivenheten ut av kannen.**



4 **Snu oppbevaringskrukken på hodet og plasser den på knivenhetholderen i kannen.**

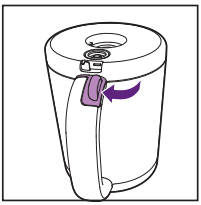


5 **Sett lokket til kannen på kannen, og vri det med klokken for å lukke det godt.**

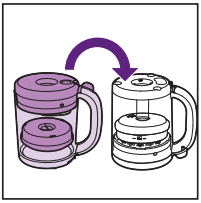


Merk

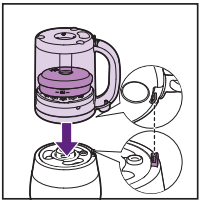
- Kannen har spor som bidrar til å styre låsepinnene og låse lokket på plass. Kontroller at tappen på lokket skyves inn i håndtaket på kannen (fig. m).



6 **Snu kannen på hodet med lokket til kannen på undersiden.**



7 **Juster koblingen på lokket til kannen med låseområdet på vannbeholderen, og sett kannen på hovedenheten med lokket til kannen på undersiden. Trykk kannen nedover for å låse den fast på hovedenheten, og kontroller at håndtaket er på høyre side.**



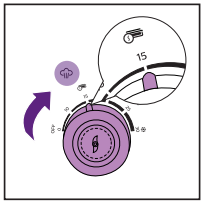
Merk

- Kontroller at lokket på vannbeholderen er riktig låst på plass før du setter kannen på hovedenheten.

8 Hvis kontrollbryteren ikke er i av-stillingen (**OFF**), må den settes til av først.

9 Koble til apparatet.

10 Vri kontrollbryteren for å velge den oppvarmingstiden som samsvarer med oppbevaringskrukken som er plassert i kannen.

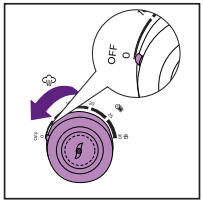


↪ Velg 15 minutter ( ).

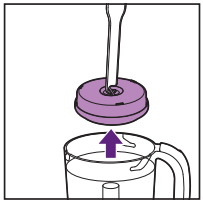
↪ Damplampen lyser hvitt for å vise at apparatet varmer opp.

11 Når oppvarmingsprosessen er ferdig, piper apparatet og damplampen slukkes.

12 Vri bryteren tilbake til av-stillingen (**OFF**). Vent 2 minutter, eller til det ikke kommer mer damp fra toppen av apparatet, før du fjerner kannen.



13 Åpne lokket til kannen, og bruk kroken på slikkepotten til å ta ut oppbevaringskrukken.



14 Det kan fortsatt være litt vann igjen i vannbeholderen etter en oppvarmingsprosess. Dette er normalt. Vent til apparatet kjøles ned til romtemperatur, og tøm deretter vannbeholderen for alt restvann. Se avsnittet Rengjøring og avkalking for informasjon om å tømme eller rengjøre vannbeholderen.

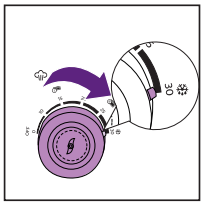
Tining

Hvis du har brukt de spesielle oppbevaringskrukkene til å fryse mikset mat, kan du bruke apparatet til å forsiktig tine den frosne maten.

Merk

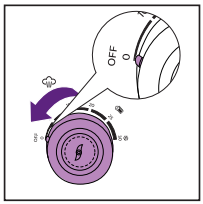
- Sett alltid tidligere mikset mat i oppbevaringskrukken for å tine.
- Kontroller at gummipakningen er satt på rundt lokket til kannen før oppvarming, og at den flate siden av gummipakningen er vendt ut.

1. **Fyll vannbeholderen med vann opp til MAX-vannivåindikatoren angitt på siden av vannbeholderen eller MAX-vannivåindikatoren i vannbeholderen.**
2. **Følg trinnene 2 til 8 i avsnittet Oppvarming.**
3. **Vri kontrollbryteren og velg 30 minutter .**

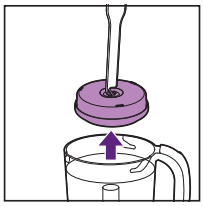


↳ Damplampen lyser hvitt for å vise at apparatet tiner.

4. **Når tiningsprosessen er ferdig, piper apparatet og damplampen slukkes.**
5. **Vri bryteren tilbake til av-stillingen (OFF). Vent 2 minutter, eller til det ikke kommer mer damp fra toppen av apparatet, før du fjerner kannen.**



6. **Åpne lokket og bruk kroken på slikkepotten til å ta ut oppbevaringskrukken.**



7. **Det kan fortsatt være litt vann igjen i vannbeholderen etter en tiningsprosess. Dette er normalt. Vent til apparatet kjøles ned til romtemperatur, og tøm deretter vannbeholderen for alt restvann. Se avsnittet Rengjøring og avkalking for informasjon om å tømme eller rengjøre vannbeholderen.**

Merk

- Tin det samme partiet av mat bare én gang.
- Etter tining anbefaler vi å kjøre enda en oppvarmingsprosess for å varme opp maten grundig.

Ingredienser og damptider

Mattype	Ingrediens	Omtrentlig damptid (min.)*	Vannivå i vannbeholderen (ml)
Frukt	Eple	15	160
	Appelsin/mandarin	15	160
	Fersken	10	160
	Pære	15	160
	Ananas	20	200
	Plomme	10	160
	Jordbær	15	160
Grønnsaker	Asparges	15	160
	Brokkoli	15	160
	Gulrot	20	200
	Blomkål	15	160
	Selleri	15	160
	Aubergine	15	160
	Fennikel	15	160
	Franske bønner	20	200
	Purre	15	160
	Løk	15	160
	Erter	15	160
	Paprika	15	160
	Potet	20	200
	Gresskar	15	160
	Spinat	15	160
	Kålrot	15	160
	Mais	15	160
	Søtpotet	15	160
	Tomat	15	160
	Nepe	15	160
	Squash	15	160

Mattype	Ingrediens	Omtrentlig damptid (min.)*	Vannivå i vannbeholderen (ml)
Kjøtt	Kylling, storfe, lam, svin osv.	20	200
Fisk	Laks, hvitting, sjøtunge, torsk, ørret osv.	15	160

* Dampetider kan variere. De omtrentlige tidene er basert på at alle ingrediensene blir kuttet i små terninger, ikke større enn 1 cm, og en total vekt på 250 g.

Rengjøring og avkalking

Rengjøring

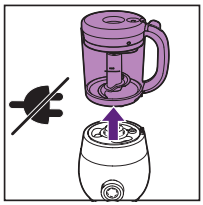
Forsiktig

- Rengjør alltid apparatet etter bruk.
- Hovedenheten må aldri senkes ned i vann. Skyll hovedenheten under springen.
- Bruk aldri blekemiddel eller kjemiske steriliseringsløsninger/-tabletter i apparatet.
- Bruk aldri skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin, aceton eller alkohol til å rengjøre apparatet.

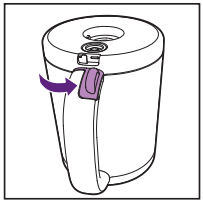
Merk

- Alle delene unntatt hovedenheten kan også vaskes i oppvaskmaskinen.
- Sett alltid gummipakningen rundt lokket på kannen etter at du har fjernet den for rengjøring, og sørg for at den flate siden av gummipakningen er vendt ut.

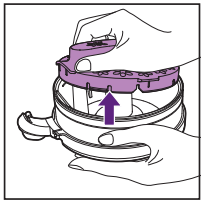
1 **Koble fra apparatet, og ta kannen av hovedenheten.**



2 Skyv tappen på lokket mot klokken for å løsne lokket fra kannen.

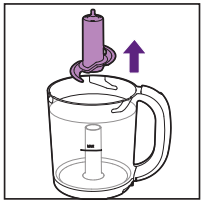


3 Grip forhøyningen på silen og trekk én side av silen ut først. Løsne deretter silen fra lokket til kannen.

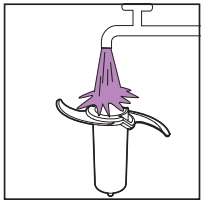


4 Fjern gummipakningen fra lokket til kannen for rengjøring når nødvendig.

5 Fjern knivenheten.



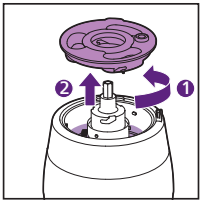
6 Rengjør knivenheten grundig under springen umiddelbart etter bruk. Sørg for at du også skyller innsiden av røret til knivenheten.



! Forsiktig

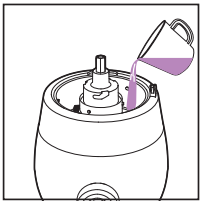
- Vær forsiktig når du håndterer knivenheten. Knivseggene er svært skarpe.

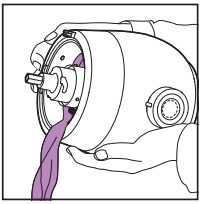
7 **Vri lokket til vannbeholderen mot klokken, og fjern det fra vannbeholderen.**



8 **Vask lokket til vannbeholderen under springen.**

9 **Hell ut overflødig vann i beholderen. Fyll eventuelt friskt vann i vannbeholderen, og skyll det deretter ut. Gjenta om nødvendig til vannbeholderen er ren.**





10 **Rengjør alle andre deler som kommer i kontakt med mat, i varmt vann og oppvaskmiddel umiddelbart etter bruk.**

11 **Tørk hovedenheten og alle delene etter vask.**

Avkalke vannbeholderen

For optimal ytelse anbefaler vi at du avkalker apparatet hver fjerde uke. Vi anbefaler å bruke mykt eller renset vann til damping, oppvarming eller tining for å redusere oppbyggingen av kalkavleiringer.

Du avkalker apparatet ved å følge avkalkingsinstruksjonene nedenfor.

1 **Pass på at apparatet er slått av.**

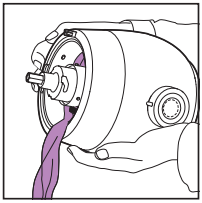
2 **Bland 80 ml hvit eddik (6 % eddiksyre) med 80 ml vann. Du kan også bruke sitronsyre med varmt vann for å avkalke vannbeholderen.**

3 **Hell oppløsningen i kokeren i vannbeholderen.**

4 **Sett lokket til vannbeholderen på vannbeholderen, og vri lokket med klokken for å låse det godt på plass.**

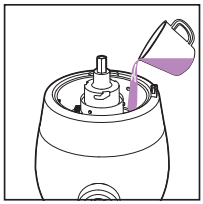
5 **Vent 6 timer / over natten eller til alle kalkavleiringer er oppløst.**

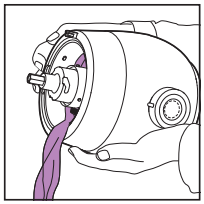
6 **Hell den brukte løsningen ut av vannbeholderen.**



7 Hvis ansamlingene av kalkavleiringer ikke er helt oppløst, gjentar du avkalkingen fra trinn 1 til 6 i dette avsnittet.

8 Fyll friskt vann i vannbeholderen, og skyll det deretter ut. Gjenta om nødvendig til vannbeholderen er ren.



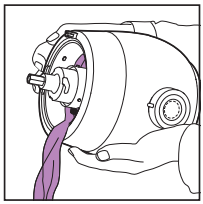


9 Skyll lokket til vannbeholderen grundig under springen.

10 Fyll vannbeholderen med 200 ml vann, og la apparatet fullføre en dampingsprosess på 20 minutter med den tomme kannen før du bruker apparatet med mat igjen.

Oppbevaring

1 Tøm vannbeholderen før du oppbevarer apparatet.



2 Kontroller at alle delene er rene og tørre før du setter apparatet til oppbevaring (se avsnittet Rengjøring og avkalking).

3 Oppbevar apparatet med knivenheten i kannen for å forhindre skade.

4 Kontroller alltid at lokkene til både vannbeholderen og kannen er riktig låst på plass for oppbevaring.

Resirkulering

Dette symbolet betyr at elektriske produkter ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter.

Støtte

For all produktstøtte som vanlige spørsmål, kan du gå til **www.philips.com/support**.

Merk

- Effektforbruk (standby-modus): <0,5 W (tid før automatisk standby-modus: <1 min).

Feilsøking

Dette kapittelet oppsummerer de vanligste problemene du kan oppleve med apparatet. Hvis du ikke får løst problemet med informasjonen under, kontakter du forbrukerstøtten der du bor.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Apparatet virker ikke.	Dette apparatet er utstyrt med en sikkerhetslås. Dette apparatet vil ikke fungere hvis ikke delene er riktig montert på hovedenheten.	Sett sammen alle delene riktig. Før damping må kannen plasseres på hovedenheten vertikalt med lokket til kannen på bunnen. Før miksing må kannen settes på hovedenheten med lokket på toppen, og låses ved å vri det med klokken.
Damplampen tennes ikke.	Apparatet er ikke koblet til strømuttaket.	Koble støpselet til strømuttaket.
	Kannen er ikke satt riktig på hovedenheten.	Plasser kannen riktig på hovedenheten med lokket til kannen på undersiden.
	Du har startet en andre dampingsprosess umiddelbart etter at den forrige var ferdig.	Slå av apparatet, og la det avkjøles i 10 minutter før du begynner den andre dampingen.
	Kontrollbryteren er ikke satt til av-stillingen (OFF) etter at forrige damping var ferdig.	Vri kontrollbryteren til av-stillingen (OFF) først, og vri deretter på den igjen for å velge driftstid.
Vannbeholderen gir fra seg en ubehagelig lukt de første gangene den er i bruk.	Du har ikke vasket vannbeholderen før bruk.	Se avsnittet Rengjøring og avkalking for informasjon om å rengjøre vannbeholderen. Deretter kjører du en dampingsprosess med en tom kanne.
Apparatet damper ikke.	Du har ikke hatt i vann i vannbeholderen.	Slå av og koble fra apparatet, og fyll deretter vann i vannbeholderen.
	Det er for mye kalkavleiring i vannbeholderen.	Avkalk vannbeholderen. Se delen Avkalking i avsnittet Rengjøring og avkalking.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Det lekker damp fra vannbeholderen.	Lokket til vannbeholderen er ikke riktig lukket.	Lukk lokket til vannbeholderen riktig. Kontroller at ▲-ikonet på lokket til vannbeholderen er på linje med 🔒 -ikonet på vannbeholderen.
	Kannen er ikke satt riktig på hovedenheten.	Sett kannen riktig på hovedenheten.
	Dampåpningen på lokket til vannbeholderen er blokkert av forurensning eller ansamling av kalkavleiringer.	Rengjør dampåpningen på lokket til vannbeholderen.
	Dampåpningen på lokket til kannen er blokkert av forurensning.	Rengjør dampåpningen på lokket til kannen.
Ingrediensene er ikke helt gjennomvarmede.	Bitene i kannen er for store.	Skjær maten i mindre biter (terninger som ikke er større enn 1 cm).
	Det er for mye mat i kannen.	Reduser mengden mat i kannen.
	Det er for mye eller lite vann i vannbeholderen.	Fyll på riktig mengde vann i henhold til damptiden. Kontroller oppskriftsheftet og/eller tabellen i avsnittet Ingredienser og damptider for å forsikre deg om at du fyller på riktig mengde vann i henhold til damptiden for ingrediensene du ønsker å dampe eller oppskriften du vil tilberede.
	Damptiden er for kort.	Velg en lengre damptid (maks. 30 minutter).
	Kannen er ikke satt riktig på hovedenheten.	Plasser kannen riktig på hovedenheten med lokket til kannen på undersiden.
	Det er for mye kalkavleiring i vannbeholderen.	Avkalk vannbeholderen. Se delen Avkalking i avsnittet Rengjøring og avkalking.
Lokket til kannen lekker.	Det er for mye mat i kannen.	Slå av apparatet og tilbered en mindre mengde.
	Lokket til kannen er ikke låst fast riktig på kannen.	Sett lokket til kannen på kannen, og vri det med klokken for å lukke det godt.

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Gummipakningen rundt lokket til kannen ikke er satt på riktig eller ikke satt på i det hele tatt.	Kontroller at gummipakningen er riktig satt på rundt lokket til kannen med den flate siden vendt ut.
Mikserfunksjonen virker ikke.	Det er for mye mat i kannen.	Slå av apparatet og tilbered en mindre mengde. Rå mat i kannen bør ikke overskride toppen av knivenheten.
	Kannen er ikke satt riktig på hovedenheten.	Plasser kannen på hovedenheten med lokket på toppen, sett 🔒-ikonet på kannen på linje med 🔓-ikonet på hovedenheten, og vri kannen med klokken for å låse den ordentlig på plass på hovedenheten.
	Lokket til kannen er ikke låst fast riktig på kannen.	Sett lokket til kannen på kannen, og vri det med klokken for å lukke det godt.
	Du bruker apparatet til å mikse klebrig mat som ost.	Se i oppskriftsheftet og bruk riktige ingredienser når du mikser.
	Du har brukt miksefunksjonen kontinuerlig i mer enn 30 sekunder.	Stopp miksingen og la apparatet avkjøles i noen sekunder. Deretter starter du å mikse igjen.
Apparatet bråker mye, avgir en ubehagelig lukt, føles varmt ved berøring, avgir røyk e.l.	Det er for mye mat i kannen.	Slå av apparatet og tilbered en mindre mengde.
	Du har brukt miksefunksjonen for lenge.	Ikke la apparatet gå kontinuerlig i mer enn 30 sekunder om gangen.
Apparatet lager mye støy og vibrerer mye når det mikser.	Silen er ikke festet til lokket til kannen.	Kontroller at silen er festet til lokket til kannen.
Temperaturen på den tinte maten er fortsatt lav.	Det er for mye mat i oppbevaringskrukken.	Kontroller at mengden mat i oppbevaringskrukken ikke overstiger linjen merket på siden av krukken.
	Maten i oppbevaringskrukken er for tyktflytende.	La apparatet avkjøles i 10 minutter, og tin igjen.
Oppbevaringskrukken lekker under oppvarming/tining.	Lokket til oppbevaringskrukken er ikke ordentlig lukket.	Sørg for at lokket er ordentlig lukket før du setter oppbevaringskrukken i kannen for oppvarming/tining.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Vannet har en uvanlig farge når du heller det ut av vannbeholderen, eller når det kommer inn i kannen under damping, eller vannet i vannbeholderen har en ubehagelig lukt.	Matpartikler har kommet inn i vannbeholderen under bruk.	Rengjør vannbeholderen slik det er forklart i instruksjonene i avsnittet Rengjøring og avkalking. Bruk apparatet kun i henhold til instruksjonene. Pass på at du ikke overfyller vannbeholderen med vann (maks. 250 ml), og at du ikke overfyller kannen med mat (ikke fyll kannen over den øverste kanten av plastdelen på knivenheten). Ikke damp de samme ingrediensene i mer enn 30 sekunder eller fyll væske i kannen for å dampe. Når du har tilsatt væske i kannen, kan du ikke sette kannen i dampstilling med lokket til kannen på undersiden.
Det er hvite flekker på vannbeholderen, lokket til vannbeholderen, kannen, lokket til kannen og silen.	Det er ansamling av kalkavleiringer på disse delene.	Dette er normalt. Fjern kalkbelegget med jevne mellomrom. Rengjør lokket til vannbeholderen, kannen, lokket til kannen og silen med en fuktig klut. Avkalk vannbeholderen. Se delen Avkalking i avsnittet Rengjøring og avkalking.
Flatene som kommer i kontakt med maten, er misfargede.	Fargestoffer i maten kan misfarge delene som kommer i kontakt med maten.	Dette er normalt. Alle delene er fremdeles trygge å bruke og vil ikke skade den kokte maten.
Apparatet gir fra seg en lyd fem ganger og damplampen blinker under damping, oppvarming eller tining.	Kannen er i feil stilling eller fjernet fra hovedenheten under bearbeidingen.	Vri kontrollbryteren til av-stillingen (**OFF**). Kontroller vannmengden i vannbeholderen. Plasser kannen på hovedenheten på riktig måte. Velg bearbeidingstiden på nytt for å starte igjen.
	Vannet i vannbeholderen er ikke nok for den valgte bearbeidingstiden.	Vri kontrollbryteren til av-stillingen (**OFF**), og fyll på nok vann for den valgte bearbeidingstiden.
	Det er for mye kalkavleiring i vannbeholderen.	Avkalk vannbeholderen. Se delen Avkalking i avsnittet Rengjøring og avkalking.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Det er matrester i det indre laget i bunnen av kannen.	Små matrester kan komme inn i det indre laget i bunnen av kannen under rengjøring.	Fjern kannen fra hovedenheten. Fjern lokket og knivenheten fra kannen. Snu kannen, hold det lille hullet på undersiden under springen, og skyll vann inn i det lille hullet. Bruk varmt vann, noe som gir et bedre rengjøringsresultat. Hold i håndtaket på kannen og rist den i ca. 15 sekunder for å blande vannet med de oppsamlede restene. Hell vannet ut av det lille hullet. Gjenta trinnene over flere ganger helt til restene er vasket bort.

Tekniske spesifikasjoner

- Spenning/wattforbruk: se typeskiltet under apparatet
- Maksimal kapasitet på vannbeholderen: 250 ml
- Maksimal kapasitet på kannen: 1050 ml
- Driftstemperatur: 10 til 40 °C
- Beskyttelse: temperaturkontrollert oppvarmingssystem

© 2026 Koninklijke Philips N.V.
Med enerett.
2026-05-11